

July 4, 2003

CALIFORNIA AND IMMIGRANTS: With Open Arms

ALEX PADILLA

As we celebrate America's birthday this July 4, there is an opportunity for each of us to reflect on how far we have come as a nation – and where we are going.

America continues to be a beacon of freedom, hope, and opportunity for people across the globe.

California, long a home to a diverse population and long an adopted homeland for immigrants to America, has a responsibility to ensure that the American Dream is kept alive for everyone, regardless of what language is spoken or where one was born.

In 2003, the State is as diverse as ever. One in four residents of California is foreign-born, and one in three workers is an immigrant.

And whereas immigrants in the early 20th century were primarily from Japan, China, Italy or Eastern Europe, today's immigrants are from each and every corner of Latin America, Asia, Africa, and Europe.

Some of the critical issues faced by immigrants in years past– from labor conditions to education to the need for housing – are just as prevalent now as they were 100 years ago. The names may have changed, but the issues are the same.

The immigration experience in California – whether it was Chinese, Japanese, Italians, or Eastern Europeans starting new lives and pursuing new opportunities – has been a road that is rough at first, but that with hard work and perseverance has invariably led to success via integration into American society as a whole.

We need to work to provide today's immigrants with the same types of opportunities that immigrants had throughout the 20th century. But until now, we have only scratched the surface of this issue and have not yet given the immigrants of today the attention they so deserve.

A report issued by the RAND Corporation, "Immigration in a Changing Economy: California's Experience--Questions and Answers," found that alongside the correlation of education level and income, the economic gap between immigrants and native Californians is widening. With this gap comes social costs. In California, immigrants in the labor force have helped to drive California's economy at a rate higher than that of other states.

At the same time, immigrants have been the single most important factor in increasing the number of students enrolled in primary and secondary schools in the State. While immigrants have given their blood, sweat and tears to California, California has not given immigrants nearly as much in return.

California is in a position to assist immigrants in obtaining what many work for nearly all of their lives: the dream of American citizenship.

As a City, we have already taken steps to assist immigrants become part of the fabric of our society. Los Angeles now officially recognizes the *matricula consular* as a valid form of identification. Immigrants are able to sign up for water and power service, can obtain library cards, and can enroll in public schools. While all of these programs provide a starting-off point for immigrants, it is incumbent upon us as Californians to provide a more comprehensive approach for enabling those who wish to become citizens to do so.

What if there were a State agency that assisted immigrants with issues such as education, work permits, and health care? Wouldn't this type of agency embody the spirit of the California Dream – and the American Dream – and impart it upon future generations?

In fact, there once was a State agency that did precisely that – the California Commission of Immigration and Housing. From 1913-1945, this commission's goal was “to encourage the immigrant who regards this country as his home to become an American citizen,” and dealt with the critical issues facing the immigrant population in California.

In June, 2002, The State of California's Little Hoover Commission issued a detailed 92-page report, “We The People: Helping Newcomers Become Californians,” that outlined a series of steps we can take to make sure that all residents of California can become productive members of society. Noting that “immigrants founded an estimated 12 percent of the 500 fastest growing corporations in the country...[and] one in five new patents in the United States is awarded to an immigrant,” the Little Hoover Commission report's recommendations were threefold:

- One, encourage immigrants to establish residency and to become citizens.
- Two, invest in immigrants who commit to become citizens by giving them the tools they need for success, including access to education, health care, and even such everyday privileges as eligibility for driver's licenses.
- Three, advocate on the federal level for reform of current immigration policies that provide better service and a well-crafted immigration policy that ties immigration policies to community needs.

The State Legislature can seize this opportunity to move to implement the recommendations, now over a year old, made by the Little Hoover Commission. And while small steps have been taken in this regard, we can and should try harder to address these salient issues.

Because of our history, because of our diversity, and because of our creativity, we as Californians are stronger than ever. Let us take these skills that are truly the envy of the world, and turn our efforts towards embracing those very people who have made the California Dream a reality.

Alex Padilla is President of the Los Angeles City Council.

CALIFORNIA Y LOS INMIGRANTES:

Con los brazos abiertos

Alex Padilla

Viernes, 04 de julio de 2003

Ahora que nos aprestamos a celebrar el aniversario de la independencia de Estados Unidos, este 4 de Julio nos brinda la oportunidad a cada uno de reflexionar sobre el trayecto que hemos recorrido como nación y evaluar la dirección en que vamos.

California, que por largo tiempo ha servido de hogar de una población étnicamente diversa, así como de hogar adoptivo para los inmigrantes, tiene la responsabilidad de asegurar que el sueño americano siga siendo una realidad para todos, independientemente de la lengua que hablan o el lugar del que provienen.

En 2003, el Estado Dorado sigue siendo un lugar donde reina la diversidad. Uno de cada cuatro residentes de California nació en el extranjero y uno de cada tres trabajadores es inmigrante. Es menester que trabajemos juntos para proporcionar a los inmigrantes de hoy el mismo tipo de oportunidades que tuvieron en el siglo XX. Pero hasta ahora, nos hemos limitado apenas a rozar la superficie de este asunto y no les hemos dado a los inmigrantes la atención que merecen.

Un informe expedido por la corporación RAND, *La inmigración dentro de una economía cambiante: la experiencia de California —en preguntas y respuestas*, determinó que junto a la correlación entre el nivel educativo y el ingreso, la brecha económica entre los inmigrantes y los nativos californianos se está ampliando. Esta brecha nos viene con un costo social. En California, los inmigrantes en la fuerza laboral han ayudado a impulsar la economía de California a una tasa más alta que la de otros estados. Al mismo tiempo, los inmigrantes han sido el factor más importante a la hora de explicar el aumento en el número de estudiantes inscritos en la escuela primaria y secundaria en California. Si bien los inmigrantes han dado su sangre, sudor y lágrimas a California, el Estado Dorado no les ha dado tanto.

California tienen la capacidad de ayudar a los inmigrantes a obtener aquello por lo que trabajan duro toda la vida: el sueño de la ciudadanía.

Como ciudad, ya hemos dado los pasos necesarios para ayudar a los inmigrantes a volverse parte del tejido de nuestra sociedad. Los Angeles reconoce ahora oficialmente la matrícula consular como forma válida de identificación. Los inmigrantes están en capacidad de pedir servicios públicos de agua y electricidad, puede obtener carnet de biblioteca, e inscribirse en escuelas públicas. Mientras los otros programas proveen el punto de partida para los inmigrantes, nos incumbe a nosotros como californianos proveer un enfoque conjunto que permita a los que quieren convertirse en ciudadanos lograr su sueño.

Imaginemos que existiera una dependencia estatal que ayude a los inmigrantes en asuntos tales como educación, permisos de trabajo y cuidado médico. ¿No sería este tipo de dependencia la manera óptima de incorporar el espíritu del sueño americano, de que California siga siendo la tierra soñada por muchas generaciones?

De hecho, una vez existió un organismo gubernamental que realizaba ese trabajo precisamente: la Comisión de California para la Inmigración y la Vivienda. De 1913 a 1945, la meta de esta comisión

era “animar al inmigrante que considera a EU su hogar, a hacerse ciudadano”, y encargarse de los asuntos más importantes de la inmigración en California.

En junio de 2002, la comisión Little Hoover del estado de California dio a conocer un detallado reporte de 92 páginas: *Nosotros el pueblo: ayudar a los recién llegados a convertirse en californianos*, el cual delineaba la serie de pasos a dar para asegurar que todos los residentes de California se puedan convertir en miembros productivos de la sociedad. Señalando que “los inmigrantes fundaron un 12% de las 500 corporaciones de más rápido crecimiento del país [y] que una de cada cinco nuevas patentes se concede a un inmigrante”, las recomendaciones de la comisión Little Hoover fueron tres básicamente: Alentar a los inmigrantes a que adquieran la residencia y luego la ciudadanía.

Invertir en los inmigrantes que quieran hacerse ciudadanos dándoles los instrumentos que necesitan para triunfar, incluyendo el acceso a la educación, cuidado médico e inclusive a tener una licencia de manejar.

Pedir al gobierno federal que reforme las actuales normas que rigen la inmigración, que provea mejor servicio a las comunidades de inmigrantes y elaborar leyes razonables que regulen la inmigración. La Legislatura estatal puede aprovechar esta oportunidad de implementar las recomendaciones, dadas hace un año, de la comisión Little Hoover. Ciertamente que ya se han tomado medidas parciales y se ha realizado algún progreso, pero hace falta aunar esfuerzos.

Debido a nuestra historia, diversidad y creatividad, los californianos somos más fuertes que nunca. Tomemos estas habilidades que nos hacen la envidia del mundo y orientemos nuestro esfuerzo hacia esa gente que nos llega a los brazos y espera hacer de sus sueños una realidad en el Estado Dorado.

Alex Padilla es presidente del Concejo Municipal de Los Angeles.